

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1952

88 (15.4.1952)

Schwedischer Historiker vermisst

Wien (UP). In ganz Österreich ist eine große Suchaktion nach dem bekannten schwedischen Historiker Eric Graf Oxenstierna im Gange, der seit Karfreitagmorgen vermisst wird.

Rumäniens Juden protestieren

Bukarest (UP). Das „Jüdische Demokratische Komitee“ in Rumänien erhob scharfen Protest gegen die deutsch-israelischen Wiedergutmachungsverhandlungen im Haag.

Italien feiert Leonardos 500. Geburtstag

Florenz (UP). Am Dienstag feiert Italien den 500. Jahrestag der Geburt eines seiner größten Söhne: des Malers, Bildhauers, Architekten, Musikers und Wissenschaftlers, Leonardo da Vinci.

Die Ausstellung in Florenz enthält außerdem eine Menge Zeichnungen und Manuskripte des Künstlers. Letztere sind rückwärts und mit der linken Hand geschrieben.

Die Ausstellung in Florenz eröffnet eine Reihe von Ausstellungen, die später in anderen italienischen Städten, darunter Mailand, Bologna und Genua gezeigt werden sollen.

Es bleibt beim „Haus Windsor“

London (UP). Königin Elisabeth II. von Großbritannien hat nunmehr die Kombinationen zum Verstummen gebracht, ob sich das britische Königshaus in Zukunft Haus Windsor oder — nach Prinz Philipp — Haus Mountbatten nennen werde.

Das Hochwasser in den USA schwillt

Sioux City, Iowa (UP). Das Hochwasser des Missouri, des Mississippi, des Red River und ihrer Nebenflüsse nimmt immer bedrohlichere Formen an.



Dr. Schumacher ist von seiner Krankheit genesen und will wieder in Bonn. Unser Bild zeigt ihn im Gespräch mit dem Berliner Bürgermeister Reuter.

Amr Pascha will mit Eden verhandeln

Wahlen in Ägypten verschoben - Zuerst Säuberungen und Reformen

Kairo (UP). Abd el Fattah Amr Pascha, der außenpolitische Berater des ägyptischen Königs und ehemaliger Botschafter in London, ist nach London gereist, um mit Außenminister Eden zu verhandeln.

Während sich demnach neue ägyptisch-britische Gespräche auf ministerieller Ebene anbahnen, hat die Kairoer Regierung die ursprünglich auf 18. Mai anberaumten Parlamentswahlen verschoben.

Die Wafdpartei machte der Regierung den Vorwurf, mit der Verschiebung der Parlamentswahlen gegen die Verfassung des Landes verstoßen zu haben.

Krise in Tunesien anscheinend beigelegt

Tunis (UP). Der neue tunesische Ministerpräsident Salah Eddine Baccouche appelliert an die Bevölkerung Tunesiens, seiner Regierung Vertrauen entgegenzubringen.

Angesichts der Bemühungen der tunesischen Nationalisten, den Konflikt mit Frankreich vor den Sicherheitsrat der UN zu bringen, erwartet man auf französischer Seite, daß die neue Regierung in einer ihrer ersten Amtshandlungen eindeutig von diesen Bestrebungen abrücken werde.

Kommunisten verloren 530000 Mann

Bilanz des Korea-Krieges - Stassen will Nationalchinesen einsetzen

Seoul (UP). Der Kommandeur der 8. US-Armee in Korea, General James von Fleet, erklärte auf einer Pressekonferenz, die Kommunisten hätten in den vergangenen 12 Monaten Verluste in Höhe von insgesamt 530 000 Mann gehabt.

Nach den Angaben des Generals wurden in dem Berichtszeitraum acht chinesische Armeen und drei nordkoreanische Armeekorps aufgegeben.

An der koreanischen Front kam es nicht zu nennenswerten Kampfhandlungen. Die Konferenz der Waffenstillstandsdelegation erbrachte ebenfalls nichts Berichtenswertes.

Der Unterabschluß für die Überwachung des Waffenruheabkommens stellte am Ostermontag einen Rekord auf: seine Sitzung dauerte nur 15 Sekunden.

Entscheidung darüber, ob er sich mit der Angelegenheit befassen soll oder nicht, einstweilen aufzuschieben.

Die amerikanische Gesellschaft für die Vereinten Nationen protestierte gegen die Weigerung der amerikanischen Regierung, die von Pakistan unterbreitete Klage vor dem Welticherheitsrat zu unterstützen.

Während im gesamten Gebiet des tunesischen Protektorates in den letzten Tagen Ruhe herrschte, haben Extremisten in der Nacht zum Montag in der Nähe von Sousse die Hauptseisenbahnlinie längs der Küste durch einen Sprengstoffanschlag unterbrochen.

Vor dem Palast des Ministerpräsidenten Baccouche fand sich am Ostermontag eine Menge nationalisierter Tunesier ein, die mit Steinen und einer selbstgefertigten Handgranate die Palastwache bewarf.

Nehru kritisiert den Sicherheitsrat

Neu Dehli (UP). Der indische Ministerpräsident Nehru übte in einer öffentlichen Kundgebung scharfe Kritik am Welticherheitsrat, der „die Stimme Asiens und Afrikas“ noch immer ignoriere.

Neu Dehli (UP). Der indische Ministerpräsident Nehru übte in einer öffentlichen Kundgebung scharfe Kritik am Welticherheitsrat, der „die Stimme Asiens und Afrikas“ noch immer ignoriere.

Präsident Truman wird den Friedensvertrag mit Japan voraussichtlich in dieser Woche unterzeichnen.

USA „tanzen nach der Sowjetpfeife“

Washington (UP). John Foster Dulles wandte sich mit heftigen Worten gegen die Politik der US-Regierung.

Dulles wird aggressiv - Harriman verteidigt die Regierung

Washington (UP). John Foster Dulles wandte sich mit heftigen Worten gegen die Politik der US-Regierung.

sowjetische Handlungen ausgelöst würden. Dulles meinte, obwohl der Präsident „exklusive Rechte“ auf dem Gebiete der Außenpolitik habe, könne die von ihm verfolgte Politik doch nicht erfolgreich sein.

Averell Harriman, der Direktor des Amtes für gemeinsame Sicherheit (MSA), brachte dagegen zum Ausdruck, daß „wir gegenwärtig dem Frieden näher sind als jemals zuvor seit dem Beginn der amerikanischen Politik der festen Hand gegenüber der Sowjetunion.“

Bolivians blutigste Revolution beendet

Über 2000 Tote und 5000 Verletzte - Der legale Präsident kehrt zurück

La Paz (UP). Die neue bolivianische Regierung der rechtsradikalen nationalrevolutionären Bewegung (MNR) hat die am vergangenen Mittwoch eingeleitete Revolution erfolgreich zum Abschluß gebracht und ist nunmehr bestrebt, die Ordnung im Lande wieder herzustellen.

Die Revolution, die über den Sturz der Militärdiktatur des Generals Hugo Ballivian nach wechselvollen Kämpfen zur Niederlage der regierungstreuen Truppen führte, hat nach offiziellen Schätzungen mindestens 2000 Todesopfer gekostet.

Der amtierende bolivianische Staatspräsident Hernan Siles Zuazo hat offiziell sein Kabinett gebildet und die „Machtergreifung“ der MNR verkündet, die 1946 durch eine Revolution von der Regierung verdrängt worden war.

Jugoslawiens Außenminister Kardelj muß sich einer Rückenmarksoperation unterziehen

Der Vorsitzende des Obersten Rats der Volksrepublik Lettland, A. M. Kirchenstein, mußte aus noch unbekanntem Gründen zurücktreten.

Der spanische Außenminister ist nach einer Pilgerfahrt durch Palästina in der transjordanischen Hauptstadt Amman eingetroffen.

In allen Teilen Jugoslawiens fanden große Protestkundgebungen gegen die etwaige Rückgabe von Triest an Italien statt.

Trumans Sonderbeauftragter für Spanien, George Train, traf in Madrid ein, um die Verteilung der vom US-Kongreß für Spanien bewilligten 100 Millionen Dollar vorzubereiten.



Das sind die neuen „Sonderwagen“ des Bundesgrenzschutzes. Die Bundesregierung hat aus Beständen der US-Armee 60 Panzerspähwagen gekauft — allerdings ohne jede Bestimmung. Die „Sonderwagen“, die auf unserem Bild während einer Geländeübung zu sehen sind, sollen später mit Maschinenabwehren ausgerüstet werden.

Aus der Stadt Ettlingen

Die festlichen Tage sind vorüber

Das waren herrliche, festliche Ostertage die hinter uns liegen, und viele haben diese Tage so richtig genützt, um einmal auszuspannen von dem Hasten des Alltags.

Die Natur hatte in wenigen Tagen ihr Gesicht geändert. Plötzlich brach an vielen Bäumen und Sträuchern das erste zarte Grün durch.

Bereits am Gründonnerstag abend setzte ein erhöhter Kraftwagenverkehr auf unseren Straßen ein, der sich bis Karsamstag erstreckte.

Unsere Jugend hatte ihre besondere Freude an den Osterüberrassungen. Wie glücklich war sie, als sie die vielen schönen Gaben im Osternest fand!

Jetzt beginnt wieder der harte Arbeitstag mit seinen Sorgen und Mühen. Die Erinnerung an die schönen festlichen Tage ist geblieben, und noch viele Tage sehr man an den Erlebnissen.

Zur Baumbüte in Ettlingen

Ist den Freunden des Frühlings und der Naturschönheiten durch verbilligte Fahrten der Albtalbahn Gelegenheit gegeben, der alten Stadt Ettlingen und seiner Umgebung in dem prächtigen Blütenschmuck einen Besuch abzustatten.

Zu diesem Zweck hat die Verwaltung der Albtalbahn verbilligte Züge von Karlsruhe nach Ettlingen auf Mittwoch, 16. und Samstag, 19. April, auf folgende Zeiten festgesetzt:

Der Fahrpreis für Hin- und Rückfahrt beträgt 60 Pfennig. Die Rückfahrt nach Karlsruhe kann mit jedem fahrplanmäßigen Zug erfolgen.

Für Sonntag, 20. April, sind vorgesehen für Abfahrtszeiten von Karlsruhe: 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30 und 16.00 Uhr.

Im Schankkasten des Verkehrsvereins

sind zur Zeit einige Motive aus dem Albgau ausgehängt. Zwei Landschaftsbilder zeigen das Albtal in seinem Frühjahrskleid. Auf einem weiteren Bild ist ein altes Fachwerkhaus aus Burbach aufgenommen.

Paris - Rom - Wien

sind die drei Städte in Europa, welche die Mode bestimmen für die ganze Welt. Morgen abend um 20 Uhr wird uns in der Ettlinger Stadthalle die Wiener Moderevue „Vom Pelz bis zum Bikini“ vorgeführt.

Vorfahrt nicht beachtet

Am Ostersonntag, kurz nach 6 Uhr morgens, ereignete sich an der Kreuzung Huttenkreuz und Karlsruher Straße ein Verkehrsunfall. Ein Jeep, der von der Huttenkreuzstraße her kam, beachtete anscheinend die Vorfahrt nicht genügend.

Kraftrad angefahren

Am Sonntagabend wurde ein Krafadfahrer, der aus Karlsruhe kam, in der Höhe des Gutes Kohn von einem nachfolgenden Motorrad angefahren, als er anhielt. Der Fahrer des haltenden Krafttrads wurde leicht verletzt.

Amerika-Haus Karlsruhe

Am Mittwoch, 16. April, findet um 20 Uhr ein Liedabend mit der amerikanischen Sopranistin Helen Phillips statt. Am Flügel: Richard Chamberlain. Diese Veranstaltung findet im kleinen Saal des Konzerthauses statt.

Zuchtschweineversteigerung in Bruchsal

Am 17./18. April findet in Bruchsal (Kaserne) eine Zuchtschweineversteigerung statt, bei der eine große Anzahl Eber sowie tragende Sauen zum Verkauf kommen.

Ostern mit Blütenwunder

Hatte schon der Karfreitag unzähligen Schaffenden ein besonderes Naturerlebnis vermittelt, so waren in diesem Jahr die beiden Osterfeiertage von einzigartiger Pracht.

Die Albtalbahn konnte einen Reiseverkehr verzeichnen, wie er schon seit zwanzig Jahren nicht mehr festzustellen war. Am Montag wurden etwa 10000 bis 12000 Personen nach Ettlingen und ins Albtal befördert.

Die Albtalbahn konnte einen Reiseverkehr verzeichnen, wie er schon seit zwanzig Jahren nicht mehr festzustellen war. Am Montag wurden etwa 10000 bis 12000 Personen nach Ettlingen und ins Albtal befördert.

Die Albtalbahn konnte einen Reiseverkehr verzeichnen, wie er schon seit zwanzig Jahren nicht mehr festzustellen war. Am Montag wurden etwa 10000 bis 12000 Personen nach Ettlingen und ins Albtal befördert.

Seele, vergiß nicht die Toten

Zur Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge

Die Gräber der deutschen Soldaten sind über ganz Europa und Nordafrika verstreut, viele - im Osten - und durch die politischen Verhältnisse einer Fürsorge entzogen.

„Seele, vergiß nicht, Seele, vergiß nicht die Toten. Sieh, sie umschweben dich, Schauernd, verlassen, Und in den heiligen Glutten, Die den Armen die Liebe schürt, Atmen sie auf und erwärmen.“ (Hebbel)

Standesregister Ettlingen

Geburten im Monat März

- 3. Susanne Elisabeth, Vater: Richard Jos. Klein, Lehrer, Oberweiler, Bergstr. 42.
3. Inge Ursula, Vater: Kurt Egon Armbruster, Kraftfahrer, Niederweg.
4. Regina Valeska, Vater: Johann Pazdersky, Schuhmacher, Pforzh. Str. 41.
5. Elisabeth, Vater: Helmut Eduard Axlmann, Zeitnehmer, K'he-Dammerstock.
7. Elke Anneliese, Vater: Otto Aug. Dacanall, Heizer, Spinnerel.
9. Johann, Vater: Johann Mihok, Landwirt, Schöllbronn, Schluttenbacher Str.
10. Marliese, Vater: Walter Pahlau, Mech. Bruchhausen, Bahnhofstraße.
10. Gerhard Erich, Vater: Erich Rob. Gäßner, Schreiner, Erlenweg 5.
10. Ingrid Margot, Vater: Hans Glib. Gladitsch, Kfz-Mech., Schöllbronn Str. 32.
10. Eduard Hubert, Vater: Ed. Karl Bayer, Bäcker, K'he-Rüppurr, Löwenstr. 2.
11. Renate Auguste, Vater: Viktor Kolbel, Kaufmann, Pappelweg 59.
11. Carmen, Vater: Hch. Ant. Klotz, Kaufmann, K'he-Rüppurr, Danziger Str. 16.
15. Hans-Joachim, Vater: Karl-Heinz Heibig, Schlosser, Augustastr. 4.
16. Doris Christa, Vater: Gustav Brecht, Sattler, Birkenweg 17.
20. Sibylla Barbara, Vater: P. E. Schantze, Schreiner, Pappelweg 60.
20. Bernhard Alois, Vater: Franz Rebel, Inst.-Meister, Robradlerweg 22.
21. Isolde Gisela, Vater: Alb. Schott, Färber, Untere Zwingerstraße 8.
24. Monika, Vater: A. Deckenbach, Bäcker, K'he-Knielingen, Laboestr. 1.
26. Ursula Maria, Vater: Andreas Maich, Kraftf., Schöllbronn, Friedensstraße.
26. Benno Otto, Vater: Otto E. Thoresen, Sattler, Ettlingenweiler, Kronenstr. 40.
27. Rolf Walter, Vater: Jos. Gerh. Morlock, Bauführer, Karlsruhe, Douglasstr. 15.

Sterbefälle im Monat März

- 3. Emilie Steinjan, geb. Faßbender, Rentnerin, Lauergasse 8.
3. Adalbert Waldmann, Betriebsleiter, Pforzheimer Str. 68c.
5. Ursula Asser, geb. Baier, Rentnerin, Luisenstr. 5.
5. Friedrich Heinrich Lupperger, Hauptlehrer, Augustin-Kast-Str. 5.
5. Karl Kubat, Kraftfahrer, Burbach, Ortstr. 25.
10. Jos. Maurath, RB-Schaffner, Hebelw. 2.
8. Valentin Kunz, Steinbrecher, Spessart, Hauptstraße.
10. Magdalena Ochs, geb. Lauinger, Hausfrau, Schöllbronn.
10. Friedrich Hofheinz, Aufseher, Rüppurr.
15. Christina Schweisgut, geb. Christoph, Hausfrau, Drachenrebenweg 52.
15. Hans-Joachim Heibig, Kind, Augustastr. 4.
23. Hubert Orner, Landwirt, Hirschg. 2.
24. Wilhelmina Pöpperl, geb. Borsach, Rentnerin, Ober-Seibertenrod.
24. Laise Lump, geb. Spinner, Rentnerin, Birkenweg 28.
30. Magdalena Lauinger, geb. Becker, Hausfrau, Pforzheimer Str. 67.

Während nach den ersten Apriltagen dicke Schneeflocken auf die Erde wirbelten, stehen nunmehr die Bäume auf dem Ettliger Rottberg in voller Blüte.

Die Albtalbahn konnte einen Reiseverkehr verzeichnen, wie er schon seit zwanzig Jahren nicht mehr festzustellen war. Am Montag wurden etwa 10000 bis 12000 Personen nach Ettlingen und ins Albtal befördert.

Osterkonzert des Musikvereins

Am Ostersonntag veranstaltete der Musikverein im Schloßhof bei strahlendem Sonnenschein ein Frühlingskonzert, das außerordentlich gut besucht war.

In diesem Sinne sollten wir die Haus- und Straßensammlung des Volksbundes betrachten, die vom 15. bis zum 27. April durchgeführt wird. Es ist erstaunlich, was in den kurzen Jahren seit dem letzten Krieg hier schon wieder geleistet wurde.

In ein Kiosk eingebrochen

wurde in der Nacht vom Samstag zum Sonntag die Täter konnten noch nicht ermittelt werden.

Bereins-Nachrichten

- GV „Freundschaft“. Heute abend Singstunde.
MGV „Liedertafel“. Am Dienstag, 15. April, lädt der Verein zum pünktlichen Besuch der gemischten Chorprobe ein.
Kath. Kirchenchor St. Martin. Heute Dienstag 20 Uhr Chorprobe in der Kirche. Vollzähliges Erscheinen erbeten.
Musikverein Ettlingen. In Anbetracht der Wichtigkeit ist es erforderlich, heute Dienstag pünktlich und vollzählig in der Probe zu erscheinen.
Schwarzwalddorfer Ettlingen. Die Mitglieder Jugendgruppe treffen sich am kommenden Mittwoch, 16. April, vollzählig und pünktlich 20 Uhr im Jugendheim zwecks Besprechung und Festlegung des Wander- und Fahrtenprogramms für Mai und Juni.
Tierschutzverein Ettlingen. Die Jugendgruppe kommt am Mittwoch, 16. April, nachmittags 3 Uhr im Schloßhof zusammen. Der Frühling ladet ein, Tier- und Naturkunde im Freien zu treiben. Dazu sind alle jungen Tierfreunde eingeladen.
Verein für Hundesport Ettlingen. Mittwoch, 16. April, um 20 Uhr findet im Gasthaus zum „Grünen Hof“ in Ettlingen die Monatsversammlung des Vereins für Hundesport Ettlingen statt.
Die Ettliger 109er halten am Samstag, 17. Mai (nicht wie irrtümlich berichtet am Donnerstag, 17. April), ein Treffen auf dem „Vogelsang“ und abends im „Rebstock“ ab. Auch von auswärts werden viele Kameraden des damaligen 3. Bataillons hier erwartet.

Doppelkonzert fand in Schöllbronn dankbare Zuhörer

Schöllbronn. In der sommerlichen Hitze kam am Ostersonntagmittag der Musikverein „Frohinn“ aus Spessart, um beim Doppelkonzert mitzuwirken. Die Kapelle, begleitet von einer großen Zahl musikbegeisterter Angänger, spielte vom Ortseingang bis zum Gasthaus zur „Sonne“, wo das Konzert stattfand.

Sport-Nachrichten der EZ

Fußball an Ostern

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Freundschaftsspiele, Sonntag, den 13. April 1952, and Montag, den 14. April 1952.

BOXEN

Osterfahrt der Boxer

Um ihren Leuten verdienstermaßen etwas zu bieten, machten der Boxing Knielingen und der BSV Ettlingen, 20 Mann hoch, eine Osterfahrt in die Ostzone nach Eisenach und Sul. Im größten Saal von Eisenach saßen und standen 4000 begeisterte Zuschauer.

Aus den Albgau-Gemeinden

Osterbräuche in Eisenrot...

Über Ostern hielt das Wetter, was es versprochen hatte. Man sah freudige Gesichter, sonnige Halden und angehende Blütenpracht. Samstags durchzogen die „Meßbuben“ das Dorf. Sie trugen ihren Wäschekorb von Haus zu Haus, sprachen ein schönes und keckes Sprüchlein, das mit den Worten schloß: „...sonst raub ich Euch den Hühoerstall aus!“

einen schönen Brauch, den früher die Etzener Jugend immer hochhielt, der aber — leider — seit 13 Jahren nicht mehr ausgeführt wurde. Nachmittags drängten sich viele Zuschauer am „Oberen Hohlweg“ und verfolgten mit Vergnügen das fröhliche Spiel. Es wurden Eier „gelesen“ und geschmissen, während der Gegner schwitzend nach Spielberg hinaufstieg und wieder müde zurückkam. Abends traf man sich noch einmal im „Hirsch“ und lauschte den Gesängen des Gesangsvereins, die mit viel Innigkeit und geübter Stimme ein harmonisches Konzert zugunsten der Kirchenglocken gaben. L.R.

Ettlingenweiler

Ettlingenweiler. Auf Anordnung des Reg.-Veterinärrates Dr. Rupp (Karlsruhe) wurde wegen Ausbruch der Trichomonoseuche der Farrenstall auf unbestimmte Zeit für den Deckbetrieb gesperrt. — Da sich nur noch sehr wenige Landwirte mit der Nachzucht von Jungschweinen befassen, wurde der hohen Kosten wegen die Eberhaltung in der hiesigen Gemeinde eingestellt. — Um den Tierhaltern der Gemeinde Zeit und Kosten zu sparen, hat sich der für unsere Gemeinde zuständige Tierarzt Dr. Zwiesel in Ettlingen bereit erklärt, jeden Donnerstagvormittag im Geschäftszimmer des Rathauses hier vorzusprechen, um dort gemeldete Fälle nachzusehen und wenn erforderlich, zu behandeln.

Die Gemeindeverwaltung ersucht die Tierhalter von dieser zweckmäßigen Einrichtung Gebrauch zu machen. In dringenden Fällen ist Tierarzt Dr. Zwiesel nach wie vor unmittelbar zu verständigen.

Interessenten für den Kartoffelkäferspritzdienst wollen sich baldmöglichst auf dem Rathaus mündlich oder schriftlich melden.

Vom 13. bis 19. April finden durch US-Besatzungstruppen militärische Übungen im Landkreis Karlsruhe statt. Etwaige hierdurch hervorgerufene Schäden müssen innerhalb von 24 Stunden der Gemeindeverwaltung gemeldet werden, wenn nicht mit dem Verlust der Entschädigung gerechnet werden soll.

Durch die Freigabe der Bundesstraße 3, die für den öffentlichen Verkehr wegen Umbau und Verbreiterung des schienenartigen Überganges bei Bruchhausen auf die Dauer von drei Wochen gesperrt war, erfuhr auch die Landstraße H. O. Nr. 207, die durch den westlichen Teil unseres Dorfes führt und über die ein großer Teil des Verkehrs umgeleitet wurde, eine merkliche Entlastung, was von der Bevölkerung nur angenehm empfunden wurde. Weniger angenehm dürfte für die Gemeinde die Beschädigung des von der Landstraße 207 zum Bahnhof Bruchhausen abzweigenden Gemeindeweges empfunden werden. Obwohl durch das Bürgermeisteramt die Benutzung dieses Weges für Kraftfahrzeuge aller Art verboten war und ein Verkehrsverbot vorschriftsmäßig angebrachte Beschilderung kenntlich gemacht wurde, wurde unter Umgehung und Nichtbeachtung dieses Verbotes dieser nur für landwirtschaftlichen Fahrwerkverkehr vorgesehenen Weg während der Zeit der Umleitung des Verkehrs täglich von Hunderten von Kraftfahrzeugen aller Art, angefangen mit dem Pkw bis zu den schwersten Lkw, befahren und dadurch die Straßendecke derart aufgerissen, daß eine Instandsetzung desselben sich mindestens auf 4—5000 DM beziffern dürfte. Da die Gemeinde für sozialen Wohnungsbau, Erneuerung der Wasserleitung finanziell schon so schwer belastet ist, daß sie sich diese Last nicht auch noch aufbürden kann, wäre es sehr begrüßenswert, wenn eine Kommission des Straßenbauamtes sich von dem Zustand dieses Weges durch Augenschein selbst überzeugen und bei den zuständigen Stellen dafür eintreten würde, daß dieser Weg ohne finanzielle Belastung der Gemeinde wieder in Ordnung gebracht werde.

Im Laufe dieser Woche können wir zwei Geburtstagsjubilare gratulieren. Sein 75. Lebensjahr vollendet am 17. April in geistiger Frische der Rentner Adolf Lump. Der Geburtstagsjubilare, der nahezu 40 Jahre lang im Dienste der Reichsbahn stand, kann außerdem im Oktober d. J. mit seiner Ehefrau das Fest der goldenen Hochzeit feiern. — Desgleichen wird am 18. April die Witwe Katharina Lump 83 Jahre alt. Den beiden Geburtstagsjubilaren wünschen wir zu ihrem Wiederkehr...

genfeste alles Gute und weitere gesunde Lebensjahre.

Oberweiler berichtet

Oberweiler. Am 3. April feierte Emma Weber ihren 70. und am 14. April Serafine Rübhel ihren 76. Geburtstag. Beide Frauen sind noch alle sehr rüstig und können noch alle Arbeiten verrichten. Wir wünschen ihnen alles Gute und noch ein langes Dasein.

Rheinwasserstand am 14. 4.:

Konstanz	340 (+2)
Rheinfelden	— (-)
Breisach	238 (-6)
Strasbourg	333 (-5)
Maxau	518 (-14)
Mannheim	435 (-28)
Caub	361 (-41)

Wettervorhersage

Am Dienstag und Mittwoch, von örtlichen Gewitterbildungen abgesehen, Fortbestand des sonnigen und warmen Wetters mit Höchsttemperaturen zwischen 20 und 25 Grad.

Barometerstand: Veränderlich
Thermometerstand (heute früh 8 Uhr): +15°

ETTLINGER ZEITUNG

Südd. Heimatzeitung für den Alb- und Oberrhein. Verantwortlicher Herausgeber: A. Graf. — Druck und Anzeigenannahme: A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Straße 5, Tel. 37 487



Unerwartet rasch verschied meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter und Omi

Elise Staub

geb. Rissel

Die trauernden Hinterbliebenen:
Fritz Staub
Hedi Matheis geb. Staub
Doris Glaser geb. Staub
und Anverwandte

Ettlingen, den 10. April 1952

Die Beerdigung fand am Dienstag, 15. April 1952, 11.30 Uhr statt.

Morgen Schlachttag
Mittwoch
Gasthaus z. Hirsch
Wurstverkauf über die Straße

STELLENANGEBOTE
Frau für Haushalt für vormittags gesucht.
Zu erfr. unter 1323 in der EZ

ZU VERKAUFEN
Opel P 4, 5 fach bereit, zugelassen, für 750 DM zu verk. Zu erfr. unter 1335 in der EZ

Noch ist es Zeit **Pflanzbäume** od. **Beerensträucher** z. pflanzen billig zu haben bei
Baumschule Link
Ettlingen, Durlacher Str. 34a (erstes Brückle)

Wissen Sie schon

daß am 8. Mai die 11. Süddeutsche Klassenlose beginnt! Diesmal wollen wir doch beide spielen, danken Sie, alle Wochenziehung, alle 14 Tage ein Hauptgewinn von 100000,- DM und in der Hauptziehung der Höchstgewinn von 1/2 Million. Ein Adtel kostet wie seit Jahren nur 3,- DM, die Teilnahme an der Zwischenklasse 1,- DM mehr; Lose und Prospekte bei den Stadtlichen Lotterieleitungen

KRAUSE Lose und Zigarren **Ettlingen** Kronenstr. 22

BOQUET (vorm. Holz) Karlsruhe, Karlstraße 44 (Ecke Mathystraße) in Ruppert: Ostendorfplatz 1 (Oppenländer)

Klassenlose 1/2 3.-, 1/6.-, versendet überallhin:
E. LOTTERIE F. GLOCKLE Stuttgart, Hindenburgbau Verkehrsämter, Tel. 9 30 05
Bad Cannstatt, Marktstr. 25 Postfach 111 - Telefon 543 87

Unsere liebe Mutter und Großmutter, Frau

Martina Kirchenbauer

wurde kurz nach ihrem 80. Lebensjahr, wohl vorbereitet, von ihrem mit großer Geduld ertragenen Leiden erlöst.

In tiefer Trauer
Max Vater u. Frau Marta, geb. Kirchenbauer
Alfred Köhler u. Frau Trudel, geb. Kirchenbauer
Franz Kirchenbauer u. Frau Lilli, geb. Klein
Helmut Kirchenbauer u. Frau Gustel, geb. Schindler
Ewald Freisberg u. Frau Emma, geb. Kirchenbauer
Maria Schmieg, geb. Kirchenbauer

Ettlingen, den 12. April 1952
Gartenstraße 13 Beerdigung am Mittwoch, den 16. April, 15.00 Uhr

Hämorrhoiden sind heilbar
auch in schweren Fällen durch **Kusmasol** (Salbe, Zäpfchen u. Tee). Tausendfach bewährt. In allen Apotheken erhältlich. Prospekte durch Chem. Lab. Schneider, Wiesbaden

Sommerprossen
Verwenden Sie verfeinertes **FRUCHT'SCHWANNENWEISS** **mit Honig**
Gegen **Schmerz u. Nüchternheitskrämpfe**

Hauptverkaufsstädte
Drogerie R. Chemnitz

Schlaflosigkeit zerrüttet Ihre Nerven

Schlaflossein wird der Tag zur Qual u. die Nacht zur Hölle; Sie sind reizbar, nervös, sich u. andern im Wege, leiden unter Hemmungen, sind erfolglos. Zu gesund, tiefem Schlaf, der Sie stärkt, erfrischt u. kräftigt, hilft Ihnen das rein pflanzliche, nährstoffreiche Nervenkräftelixir **Süka**.
Seit 35 Jahren bewährt.
Original-Flasche 3.25

Badenia - Drogerie
R. Chemnitz Leopoldstr.

STADTHALLE ETTLINGEN

Mittwoch, den 16. April, 20.00 Uhr

Wiener Mode-Revue

»Vom Pelz bis zum Bikini«

Wiener Spitzen-Mannequins mit Miss Austria
Stars von Film und Funk. Musik - Humor - Tanz

Karten von 1.50 bis 3.00 DM im Zigarrenhaus Stöhrer

Am Karsamstag rief Gott der Herr, nach schwerer Krankheit, wohl vorbereitet mit den heiligen Sterbesakramenten unseren lieben, guten Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Adolf Rummel

Maschinenführer

kurz vor Vollendung seines 75. Lebensjahres zu sich in die Ewigkeit.

In tiefem Schmerz
Die Kinder

Ettlingen, den 15. April 1952
Hildstraße 11 Beerdigung am Mittwoch, den 16. April, 16.00 Uhr

gegen **Kopfschmerz**: **PETRIN**

STADT.BEKANNTMACHUNGEN

Baulandumlegung
in den Gewannen „Beim Rondell“, „Hinter dem Schloßgarten“ und „Im Ferning“.

Der Gemeinderat hat in der öffentlichen Sitzung am 2. April 1952 den Umlageungsplan für die Gewanne „Beim Rondell“, „Hinter dem Schloßgarten“ und „Im Ferning“ aufgestellt. In das Umlageungsgebiet sind die Grundstücke einbezogen, die von der Rastatter Straße, Schloßgartenstraße, der Straße Im Ferning, dem Horbachgraben und im Osten des Gewanns Ferning von dem Grundstück Lgb. Nr. 7077 einschließlich, begrenzt werden.

Der Umlageungsplan mit den dazugehörigen Unterlagen liegt bis einschlich 28. April 1952 zur Einsicht durch die Beteiligten im Geschäftszimmer des Stadtbauamtes während den üblichen Dienststunden öffentlich auf. Einsprachen sind bis spätestens 12. Mai 1952 beim Bürgermeisteramt schriftlich vorzubringen.

Ettlingen, den 15. April 1952 Der Bürgermeister

Stenografenverein Ettlingen

Lehrgänge in Kurzschrift

für Anfänger, Fortgeschrittene und Eilschrift
beginnen am Dienstag, 22. 4. 1952 um 19.00 Uhr

Anmeldungen zu sämtlichen Lehrgängen erfolgen am **Donnerstag, den 17. 4. 1952, 20.00 Uhr** im Unterrichtslokal Realgymnasiumsgebäude. **Der Vorstand**

DANKSAGUNG

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben, treusorgenden Mutter

Laura Heilig

geb. Sturm

spreche ich auf diesem Wege meinen herzlichsten Dank aus.

In tiefer Trauer
Laura Heilig und Anverwandte

Der Unterzeichnete empfiehlt sich als Vermittler für alle Verkäufe von Grundstücken, Bauplätzen, Obstgärten, Wohnhäusern, landwirtsch. Anwesen, Geschäftshäusern, Wochenendhäusern sowie industriellen Betrieben.

Erhaltene Verkaufsaufträge werden zuverlässig, gewissenhaft, verschwiegen und erfolgreich durchgeführt. Die mäßige Vermittlungsprovision macht sich für die Verkäufer schon deshalb bezahlt, weil die Verkaufsobjekte stets an einen großen Interessentenkreis herangetragen und dadurch günstige Preise erzielt werden.

Giner - Immobilien
Ettlingen, Steigenhohlstr. 16, Telefon 37 584

Koch- und Backkurse

Am Montag, den 21. 4. 1952 findet ein **Abendkurs** statt. Preis einschl. Verköstigung 32.- DM. Anmeldungen bei **Frau Anna Werner**, Ettlingen, Quergasse 17

BEKANNTMACHUNGEN

Die Gemeinde Ettlingenweiler hat einen **Zuchteber** zum Schlachten abzugeben. Anzusehen täglich von 12-13 Uhr und 18-19 Uhr beim Eberhalter Haus Nr. 9. Schriftliche od. mündliche Angebote sind bis zum 20. April bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. **Die Gemeindeverwaltung**

Die Eierkur, eine Quelle der Lebenskraft

Sichern auch Sie sich eine Belieferung von 9 Tage bebrüteten Eiern.

Großbrütereier Vorwerk

Karlsruhe - Beethovenstraße 9
Prospekte, Auftragsannahme und Auslieferung Ettlingen, Rastatter Straße 6/1, Telefon 37 404

